

**TESLA** STROPKOV, a.s.

TESLA STROPKOV, a.s.  
091 12 Stropkov  
SLOVAKIA

Vyhradní zastoupení v ČR:  
TESLA STROPKOV - Čechy, a.s.  
503 25 Dobřenice

**Návod na montáž elektromagnetických  
húkačiek 4FE 601 09 - 15**

**Návod pro montáž elektromagnetických  
houkaček 4FE 601 09 - 15**



**CE**

**4VNF B 180**

Vážený spotrebiteľ,  
aby húkačka slúžila k Vášej spokojnosti je potrebné si preštudovať tento návod na montáž.

## Popis

- húkačka je spotrebič triedy I so stupňom ochrany proti striekajúcej vode - IP54
- môže pracovať nepretržite v rozmedzi  $\pm 10\%$  menovitého napätia (uvedeného na typovom štítku) s frekvenciou 50 - 60 Hz.
- minimálna hlasitosť húkačky je 95 dB (zo vzdialenosťi 1 m).
- spoľahlivo pracuje iba v polohe uvedenej na obr. 2.
- spoľahlivo pracuje vo vonkajších prostrediach v teplotnom rozsahu od 228 K do 328 K (od  $-45^{\circ}\text{C}$  do  $+55^{\circ}\text{C}$ ), v prostrediach vlhkých.
- nesmie sa používať v prostrediach s nebezpečím výbuchu horľavých plynov, páru, kvapalin, prachu a v priestoroch s nebezpečím požiarov.
- kryt húkačky neodoláva organickým rozpúšťadlám.

## Montáž

- montuje sa na pevnú zvislú podložku cez uchytávacie otvory držiaka. Držiak môže byť montovaný k húkačke v dvoch polohách (viď obr. 2).
- pri demontáži krytu húkačky povoľujte uchytávacie skrutky postupne pootočením max. o 3 závity na jednej skrutke.
- vo vnútri húkačky sa od výrobcu nachádzajú skúšobné vodiče, ktoré sú pod krytom vyvedené k svorkovnici.

## POZOR!

**HÚKAČKU JE ZAKÁZANÉ PRIPÁJAŤ KU ZDROJU ELEKTRICKÉHO NAPÄTIA PRI ODMONTOVANOM KRYTE - ODKRYTOVANÁ HÚKAČKA NESMIE BYŤ POD NAPÄTÍM!  
JE POTREBNÉ ZAISTIŤ ROZPOJENIE PEVNÉHO VEDENIA!**

Z dôvodu skladovania je vstup pre kábel zaslepený zátkou. Pri montáži a zápajaní je potrebné odstrániť skúšobné vodiče a zátku nepoužívať. Pre dodržanie ochrany krytím je nutné používať napájací kábel s vonkajším priemerom  $\varnothing 6,5 \div 7$  mm. Na kábel pod príchytku je potrebné navliecť izolačnú trubičku.

Húkačka má vo vnútri ochrannú svorku  pre ochranu nulovaním.

Z vonkajšej strany je na držiaku svorka  pre ochranu zemnením.

Zlučenie týchto dvoch druhov ochrán je neprípustné!

Pri montáži krytu sa postupuje opačne ako pri demontáži.

Skrutky je potrebné dotiahnuť tak, aby tesniace gumičky pod ich hlavami boli stlačené cca na 1/2 ich pôvodnej hrúbky.

**Pri výrobe výrobku boli použité materiály, ktoré nie sú zdrojom nebezpečného odpadu!**



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že po skončení životnosti elektrozariadenie nesmie byť zneškodňované spolu s nevytriedeným komunálnym odpadom. Za účelom správneho zhodnocovania odovzdajte ho na miesto určené pre zber elektroodpadu. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, alebo zamestnanca predajne, kde ste výrobok zakúpili. Správnym nakladaním s elektrozariadením po dobe životnosti prispievate k opäťovnému použitiu a materiálovému zhodnoteniu odpadu. Týmto konaním pomôžete zachovať prírodné zdroje a prispejete k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie.



Škatule  
Bal. papier



PE vrecka  
PE fólie



Vážený spotřebiteli, prvotním předpokladem toho, aby houkačka sloužila k Vaší spokojenosti, je prostudování tohoto návodu pro montáž.

## Popis

- houkačka je spotřebič třídy I se stupněm ochrany proti stříkající vodě - IP 54.
- může pracovat nepřetržitě v rozmezí  $\pm 10\%$  jmenovitého napětí (uvedeného na typovém štítku) s frekvencí 50 - 60Hz.
- minimální hlasitost houkačky je 95 dB (ze vzdálenosti 1m).
- spolehlivě pracuje pouze v poloze uvedené na náčrtku (obr. 2)
- spolehlivě pracuje ve vnějších prostředích v teplotním rozsahu od 228 K do 328 K (od -45°C do +55°C), v prostředích vlhkých.
- nesmí se používat v prostředích s nebezpečím výbuchu hořlavých plynů, par, kapalin, prachu a v prostorách s nebezpečím požárů.
- kryt houkačky neodolává organickým rozpouštědlům.

## **Montáž**

- montuje se na pevnou svislou podložku přes upevňovací otvory držáku. Držák může být montován k houkačce ve dvou polohách (obr. 2)
- při demontáži krytu houkačky povolujte upevňovací šrouby postupně poootočením max. o 3 závity na jeden šroub
- uvnitř houkačky jsou od výrobce přibaleny zkušební vodiče, které jsou pod krytem vyvedeny ke svorkovnici.

## **POZOR!**

**HOUKAČKU JE ZAKÁZÁNO PŘIPOJOVAT KE ZDROJI ELEKTRICKÉHO NAPĚTÍ PŘI ODMONTOVANÉM KRYTU - ODKRYTOVANÁ HOUKAČKA NESMÍ BÝT POD NAPĚTÍM !**

**JE ZAPOTŘEBÍ ZAJISTIT ROZPOJENÍ PEVNÉHO VEDENÍ!**

Z důvodu skladování je vstup pro kabel zaslepen zátkou. Při montáži a zapojení je zapotřebí odstranit zkušební vodiče a zátku nepoužívat.

Pro dodržení ochrany krytím je nutno používat napájecí kabel s vnějším průměrem  $\varnothing$  6,5 ÷ 7 mm. Na kabel pod příchytku je třeba navléci izolační bužírku.

Houkačka má uvnitř ochrannou svorku  pro ochranu nulováním.

Z vnější strany je na držáku svorka  pro ochranu zemněním.

Sloučení těchto dvou druhů ochran je nepřípustné !

Při montáži krytu se postupuje opačně než při demontáži.

Šrouby dotáhněte tak, aby těsnící gumičky pod jejich hlavami byly stlačeny na cca 1/2 jejich původní tloušťky.

**Při výrobě výrobku byly použity materiály, které nejsou zdrojem nebezpečného odpadu!**



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že po skončení životnosti elektrozařízení nesmí být likvidováno společně s nevytříděným komunálním odpadem. Za účelem správného zhodnocování je odevzdejte na místo určené pro sběr elektroodpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa nebo zaměstnance prodejny, kde jste výrobek zakoupili. Správným nakládáním s elektrozařízením po uplynutí doby životnosti přispíváte k opětovnému použití a materiálovému zhodnocení odpadu. Tímto konáním pomůžete zachovat přírodní zdroje a přispějete k prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.



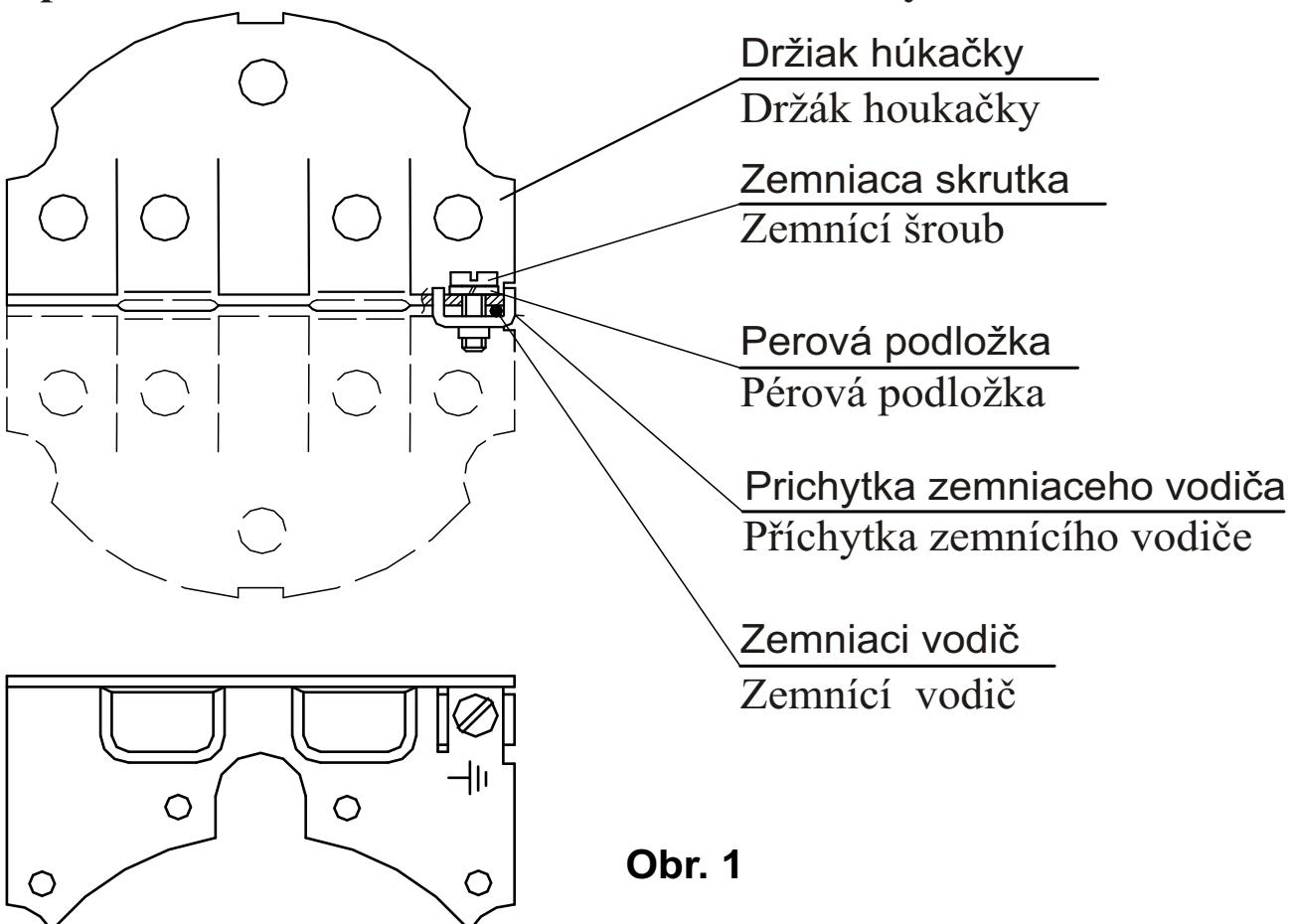
Krabice  
Bal. papír



PE sáčky  
PE fólie

## **Upevnenie zemniaceho vodiča k držiaku húkačky.**

## **Upevnění zemnícího vodiče k držáku houkačky.**



### **Poznámka:**

Zemniaca skrutka a perová podložka sú vždy zvrchu držiaka húkačky (zo strany krytu húkačky).

Prichytka a zemniaci vodič sú zo spodu (zo strany zvukovodu).

### **Poznámka:**

Zemnící šroub a pérová podložka jsou vždy shora držáku houkačky (ze strany krytu houkačky).  
Příchytka a zemnící vodič jsou zespodu (ze strany zvukovodu).

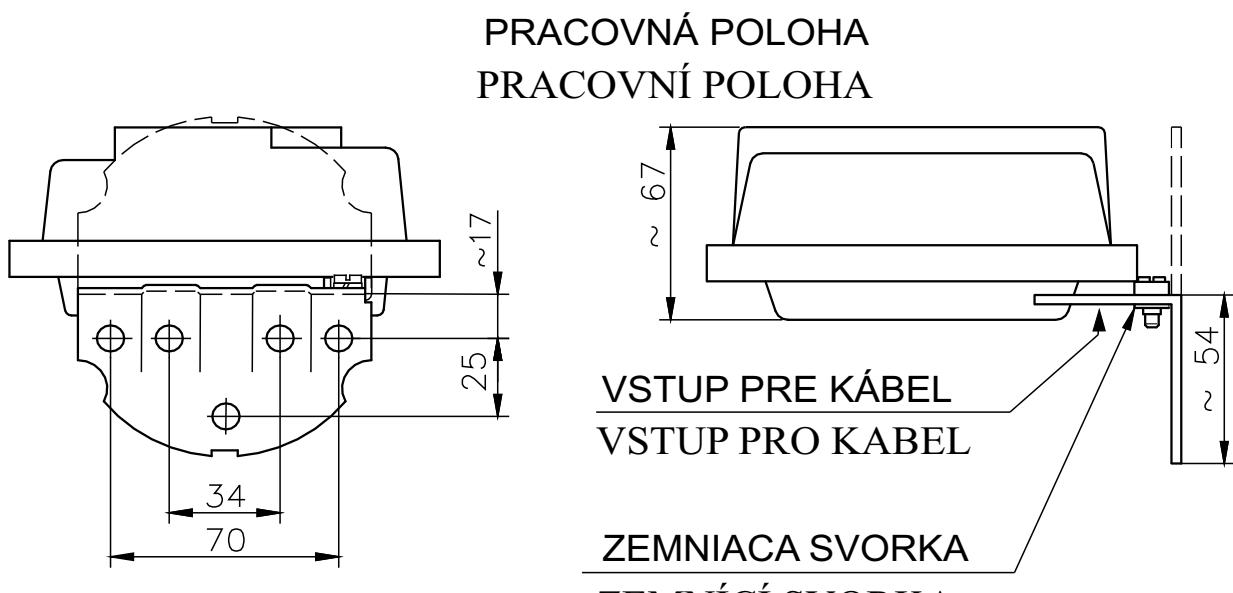
### **Upozornenie:**

Kvôli dodržaniu prechodového odporu medzi systémom a držiakom húkačky musia byť štyri skrutky M 4x12 s perovými podložkami dotiahnuté k držiaku na doraz (na pevno).

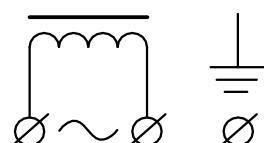
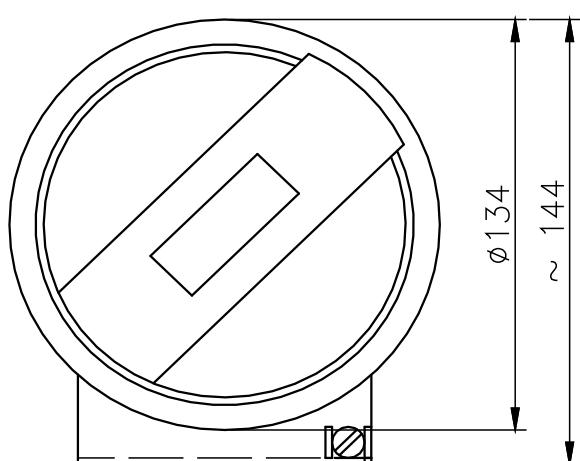
### **Upozornění:**

Kvůli dodržení přechodového odporu mezi systémem a držákem houkačky musí být čtyři šrouby M 4x12 s pérovými podložkami dotáhnutými k držáku na doraz (pevně).

# ROZMEROVÝ NÁČRTOK ROZMĚROVÝ NÁCRTEK



PRIPÁJANIE HÚKAČKY NA SIEŤ  
PŘIPOJOVÁNÍ HOUKAČKY K SÍTI



Obr. 2

PRIEMERY UPEVŇOVACÍCH OTVOROV  
PRŮMĚRY UPEVŇOVACÍCH OTVORŮ       $\varnothing$  8,4 mm

PRIELEM NAPÁJACIEHO KÁBLA       $\varnothing$  6,5 až 7 mm  
PRŮMĚR NAPÁJECÍHO KABELU       $\varnothing$  6,5 až 7 mm

HMOTNOSŤ HÚKAČKY      0,98 kg  
HMOTNOST HOUKAČKY      0,98 kg



**TESLA**  
STROPKOV, a.s.

**ZÁRUČNÝ LIST**  
**ZÁRUČNÍ LIST**

na výrobok

**Elektromagnetická húkačka Piráta**

na výrobek

**Elektromagnetická houkačka Piráta**

Typ .....

Dátum výroby .....

Kontrola .....

Dátum predaja Dátum prodeje  .....	Pečiatka a podpis predajcu: Razitko a podpis prodejce:
---	---

1. Výrobok bol pred odoslaním z výrobného podniku TESLA Stropkov, a.s. preskúšaný a výrobca zodpovedá za jeho parametre stanovené platnými normami a návodom na jeho obsluhu za predpokladu, že bude inštalovaný, používaný a obsluhovaný podľa pokynov uvedených v návode na jeho obsluhu. Na správnu činnosť zariadenia poskytuje predajca užívateľovi záruku podľa platných právnych úprav.
2. Výrobok bude prijatý k záručnej oprave len po predložení riadne vyplneného záručného listu a dokladu o zakupení výrobku. Bez vyznačeného dátumu predaja, pečiatky a podpisu predajcu je záručný list neplatný. Dodatočne zaslaný záručný list nebude akceptovaný.
3. V záručnej lehote predajca alebo ním poverená servisná organizácia bezplatne odstráni všetky chyby výrobku s výnimkou chýb podľa bodu 5.
4. Záručná lehota sa predĺžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave, t.j. od dátumu prijatia k záručnej oprave po dobu odoslania opraveného výrobku užívateľovi.
5. Užívateľ stráca nárok na záručnú opravu, ak zistené chyby boli zapríčinené :
  - nesprávnou obsluhou, ktorá je v rozpore s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu;
  - používaním zariadenia v nevhodnom prostredí, ako i mechanickým poškodením a ďalším poškodením vinou užívateľa alebo treťou osobou pri užívaní resp. prevádzke výrobku;
  - uskutočnením akýchkoľvek zmien v záručnom liste, stratou záručného listu, porušením plomby, poškodením zariadenia neodvratnou udalosťou ( požiar, voda, blesk a pod. ) alebo vykonaním svojvoľných zmien v konštrukcii výrobku.
6. K reklamácii (resp. výmene nefunkčného výrobku) je nutné predložiť výrobok v pôvodnom balení a s kompletným príslušenstvom. Z hygienických dôvodov sa na opravu prijímajú iba čisté výrobky.
7. Pre záruku platia ustanovenia v zmysle Občianskeho zákonníka.
8. Záručný list je súčasťou výrobku, preto si ho užívateľ ponechá a starostlivo uschová.

V prípade potreby je možné kontaktovať výrobcu.

**Výrobca:**

TESLA STROPKOV, a.s.  
ORK - Reklamačné oddelenie  
091 12 STROPKOV  
tel.: +421-54-7867 233

1. Výrobek byl před odesláním z výrobního podniku TESLA Stropkov, a.s. odzkoušen a výrobce odpovídá za jeho parametry stanovené platnými normami a návodem na jeho obsluhu za předpokladu, že bude instalován, používán a obsluhován podle pokynů uvedených v návodě na jeho obsluhu. Na správnou činnost zařízení poskytuje prodejce uživateli záruku podle platné právní úpravy.
2. Zboží bude přijato k záruční opravě výhradně po předložení řádně vyplňeného záručního listu a dokladu o zakoupení výrobku. Bez vyznačeného data prodeje, podpisu a razítka prodejce je záruční list neplatný. Na dodatečně zasláný záruční list nebude brán zřetel.
3. V záruční lhůtě prodejce nebo jím pověřená servisní organizace bezplatně odstraní všechny vady výrobku s výjimkou vad dle bodu 5.
4. Záruční lhůta se prodlužuje o dobu, po kterou bylo zařízení v záruční opravě, tj. od data přijetí k záruční opravě po dobu odeslání opraveného výrobku zpět uživateli.
5. Uživatel ztrácí nárok na záruční opravu, pokud zjištěné vady byly způsobeny :
  - nesprávnou obsluhou, která je v rozporu s pokyny, uvedenými v návodě na obsluhu;
  - používáním zařízení v nevhodném prostředí, jakož i mechanickým poškozením či jiným poškozením vinou uživatele nebo třetí osobou při užívání resp. provozu výrobku;
  - uskutečněním jakýchkoli změn v záručním listě, ztrátou záručního listu, porušením plomby, poškozením zařízení neodvratnou událostí (požár, voda, blesk a pod.) nebo vykonáním svévolných změn v konstrukci výrobku.
6. Pro reklamací (resp. výměnu nefunkčního výrobku) je nutné předložit výrobek v původním balení a s veškerým příslušenstvím. Z hygienických důvodů se k opravě přijímají jen čisté výrobky.
7. Pro záruku platí ustanovení ve smyslu občanského zákoníku.
8. Záruční list je součástí výrobku, proto si ho uživatel ponechá a pečlivě uschová.

V případě potřeby je možné kontaktovat výrobce nebo dovozce.

**Výrobce:**

TESLA STROPKOV, a.s.  
ORK - Reklamačné oddelenie  
091 12 STROPKOV  
tel.: +421-54-7867 233

**Dovozce:**

TESLA STROPKOV - ČECHY, a.s.  
Syrovátky čp. 140  
503 25 Dobřenice  
tel.: +420-495 800 510

**Zápis záručných opráv :**

**Zápis záručních oprav :**

Dátum demontáže servis. technika Datum demontáže servis. technika	Dátum prijatia k oprave Datum přijetí k opravě	Dátum opravy Datum opravy	Dátum vrátenia užívateľovi Datum vrácení uživateli	Podpis